

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Sefer ha-Milu'im

**Schönhack, Joseph
לסוי, קאהנייש**

Varsha, 629 = 1869

כ תוא

urn:nbn:de:kobv:517-vlib-9688

משביר

אות י החדש

הוא כי כפה של צמר תנן כי כל שהוא
למטה מן השכבה (קָאָפְּלָל, קָאָפְּלָעַן)
עוֹיָע טבשה לעיל.

כְּבָלָא (סֶנֶּה יֵד). דמשתרגא בה ברעה
עד כבלא, בל"צ cheville

(קָנָאָכְּלָעַל) פרק התחתון.

כְּבָלִים (יְלוֹ סְקָלִים ?) כמי כובלים הי
עשויין; צ"ל "כוכבים"
סְאָגָלָזָא (שׂוֹרְבָּעַן-פָּאָרְטָגָן) בעגול
סביב.

כְּבָר (יְלָמֵי לֵחֶט) כבר מית באתרא;
בלם ז' כבר (פִּילְיִיכְט, עַטְוֹא)
אولي, כמעט.

א) **כְּבָשׁ** (מַה ? כָּעַ) עובד כבוש
(זְוִירָלָאנְדָע אין ד' בוין
קונסט).

ב) **כְּבָשׁ תִּיעַלְימָו** (וַיְקָלָה כְּד) יכחש
(עַנְטִיצְיהָעַן, צְרוּיקָה אֲלָטָעַן,
פָּעָרָה הָעַלְעַן).

ג) **כְּבָשׁ** (צְלָהָטָמָה ז' ו) אחכיבישו אף
(פִּינְסְטָעַר, מַוְתָּהָלָא ?).

א) **כְּבָשָׂא** (קְדוּסִין סָכָה) בשחת דברי
כבשא, עי"ע בי כבשא.

ב) **כְּבָשָׂא** (יְלוֹ זְקָנוֹן, סָס זְקָנוֹן)
כבשא דאהני, במו
ככסא" (טרויבע) אשכול.

כְּדוֹ (צ"ל מד) קטע הרין מונטיא מן
צד ; בע' כdon, או "כען" ח' עתה
(יעצט ; אלוא ?).

כְּדָד (מ"ק י"נ) כדר מבית הכרד, לקמן
בע' כדר.

כְּדִכְיָא (סְפֵּלִי סְופְּמִיס) ובנית מצור כו'
עשה אתה ממנו חוק
וכדכיאות ; יש לגרום קתון וכרדכיאות"
(געַאָס-אַרְטָעַן) פ"י לעשות ממנו כל
חشمיש.

כְּדָנָא (מַלְכָה זְגָה) בדנא דדרהבא
(קרוגן) כדר.

א) **כְּדָר** (פְּסָמִיס נֶה) הכר מבית
הכרד ; כמו "קרדר" (טָאָפָה-
פָּעָר) עישה כל"ה.

ב) **כְּדָר** (קְסָי), דבריו חכמים
בדרבנות

(רוּהִינְג זַיִן, שְׁטִילָל).
רְשָ׊וִי (פּוֹסְטָמֵן זְגָה ד) ; לְעִילָבָע' צְיִיעַ ;
נֵם הוּא בין מרבד או מכתה
לאדם ולסchorה, בע' שו א וע' תשווית
לקמן.

רִתְבָּה (מוֹלְזִין סָכָה) יתבא דעתיה (בע-
רוּהִינְגָן) ; מע' ישב לעיל.

רִתְמָה (סְמוֹת כְּכָל) אַרְמָלָא וַיְתָם (וַיְיַזְעַזְבָּה);
ובהשאלה (ע"ז י"ג) יתמא עביד
רַבְּךָ הַכִּי (אָוְנְבָעָזְאָנְגָעָן) מבל' שימת
דעת. (צְלָכוֹת מ"ז). אַמְּן יתומה.

רִתְגָּר (מְסָלִיס זִיד) והניזוּזָתָרָם (הַינְטָעָר-
לָאַסְמָעָן).
רִתְרוֹן (קְסָלָת הַג) מה יתרון (פְּאָרְצָוֹן,
נוֹטְצָעָן).

כ

כָּאָה כהה כהותא (יְמָוקְלָל לְכָה ?)
באכהוּהִי יְתָזְוִי (פְּעַרְדוֹנְקָעָלִן) ;
בעתריבען).

כָּאִיל (יְמָעִיל ? ח) בסאתה דהות כאל
(מְעַסְסָעָן עַנְיָה) מידידה.

כָּאָן (קְדוּסִין טו). נאמר כאן אוון
(הַיּוֹרֵד בְּעַנְיָה) בְּעַנְיָה.

כָּבָא (זְגָהִים קִיג) רַמְּיִי כָּבָא (קָאָטה)
עַיְיָע כְּבוֹויִי, וּבְבָבָב (עַנְיָה) הַגִּי
"כּוֹפְתָא".

כָּוְבָא (נִיְמָן סָח). כָּוְבָא דההיא
ארמלחתא (הַיְטָטָע), בערך
כָּכָא ב.

כָּוְבִּי (יוֹמָה יְה.). חוֹק לאקרה דכובי
(גְּעוּוֹלָב) בְּעַנְיָה כְּפָה ח' ; חוֹק
למבחן שעל הכתפות.

כָּוְבִּיא (סְנָדְלִין לְפָה) חוט של כובייא
ובסוכה (עַכְיָה) הַנְּרֵר "בּוּכִיא"
עַיְיָע (איינְשָׁלָאָג) חוט של ערבי.

כָּוְבָא (קְדוּסִין פָּה). שיחנא זכיבא
(גְּעַשְׁוִירָע).
כָּבּוֹד (לְגֻכוֹת ד) התאהוה והכבוד (עַהְרָעָה);
ערנגניעץ.

כָּבָל (סֶנֶּה מ) כבול זה אינו יורע מה

משביר

אות כ

החדש

לא

ב) בָּלְת' בַּטְחָתִי (חֶל' ל' ז') כְּלִיתִי
(פֵּעַרְתְּרִיעַן, הַאֲפְּגָעַן) עַנ' יְחוֹל
וּבְתוֹחַן.

ג) בָּלְת' (יְנו' פָּלָס ח) לֹא כְּלִין מִסְתָּוֹר
אַלְאָ טַבְנִי; כְּמו' 'כְּהַלְיוֹן'
(פֵּעַרְמָעַן, קַעַנְעַן); פֵּי אֵין וְהַיְכוֹלָת
וְחַשִּׁיבוֹת לְסִתְוֹר אַיּוֹה דָּבָר כֵּא לְבָנוֹת.
בָּלְתָּל (עַלְל' ז י) כָּל קָבָל דַּי מְלָח
(וּוַיְלָל; דָּרוֹם).

בלבָא (דָּבָר, כֵּן יְמִן) וּחְולָפָן בְּלַבָּא
(הֻונְדָר) כְּלָב. (כֵּלְכָב) וַיִּשְׂמַח ה' לְקִזְזִין
אָוֹת כֵּו' כְּלָב מִסְרָר לו'; פֵּי שְׁדוֹרֶשׁ בְּאַלְוָן
הִיְהָ בְּחֻזָּב, לֹו קִינָאָות" *canis* *συντοσις*
(א' הֻונְדָר). תָּר' וּכְעַכְם אֶל מִסְרָר אוֹילָן
(מַמְלִי ז כָּב) וּהַזִּיק בְּלָבָא לְאָסְטוֹרָא; הַנְּרָאָה
שְׁצָל' 'כְּבָלָא', כָּאֵשֶׁר כְּחָבָב הָא"ע
'הָעֲכָסִים' וּהָם דּוֹמִים לְכָבָל, וּלְפָנִי
הָרָא"ב הִיָּה הַנוּס' 'לְאָסְטוֹרָא דְּסָכְלָא'.

בלבָם (יְלָמָד' דָּלָק) שְׁנוֹתָן בְּלַבָּם בְּפִי
בְּהַמָּה; צָל' 'כְּלָנוֹס' *συντοσις* *αλγαַאַז*
(צַוְים, צַיְעָנָעַל) רַטְן.

בלדָאי (סָמֶך' קִיג). שָׁאֵין שְׁוָאלִין
לְכָלְדָאִין; הַם הַכְּשָׁדִים, וְהַיּוֹ
נְחַשְּׁבִים לְחָאוֹם בְּכָכְבִּים.

בלָה שֶׁל תְּבָלִין (יְנו' צִיָּה ג) שֵׁם מְרָה
מַע' כָּל ו.

בלו (חֶל' נֶט יְד) שְׁוֹצִי יְתָהָן בְּבָלוֹ
(צָאָרָן) בְּע' בְּלָת.

כְּיָלוֹ (יְנו' עַלְלָה ז) כְּיָלוֹ בְּצָל (זֹא וּוַיָּא)
בְּמו' 'כְּאָלוֹ'.

כְּלָח (יְנו' סְקָתָה ח) כְּלָח כֵּו' כְּוָלהָא
שְׁמִיה (פֵּלָאָרָעְשִׁיְודָע) סְפִין
מַשִּׁי מְסֻובֵךְ.

בלט (יְנו' אַבְתָּח) תְּמָנוֹן הָוָא עַבְרָר חַף
כְּלָוט *elavis* (שְׁלִיסָעָל) בְּפִסְקָתָא וְהַבְּלָוְתָן שְׁבָפּוֹתָהָוּ; צָל'
'בְּלוֹטָן'.

כְּלִי ל'ם (גַּעֲפָעָס, וּוּרְקָצִיָּן, קְלִיְידָעָר,
בְּעַטְצִיָּן, צִירָאָתָה) חַפְצִים שָׁהָם
לְצֹורָהָרָם.

כְּיָלוֹר (פְּסִיקָה) כֵּי לִי אַרְם [רַכְבָּ]
רַבּוֹתִים אַלְפִי] מֵי לִירָדָם; צָל'
כְּיָלִיאָרָם

כְּדָרְבוֹנוֹת גָּנוֹ) מַלְמָד שִׁישׁ בָּהָם שְׁבָח
שֶׁל מְטוּעָה [פִּי הַנְּגָול וְהַצְּמִיחָה שֶׁל מְטוּעָה,
עַיְיָע שְׁבָח לְקִמְטָן] וּכְדוּרוֹת שֶׁל בְּרוֹל,
(מְאַכְּטִינְגִּיקִיט; שְׁטָאַרְקָע) חֻוק, כְּכָאָר
מְלָח קְרָאָר בְּלַשׁוֹן עֲרָבִי.
כה (דִּילְלָל ז כָּח) עַד כָּה סּוֹפָא (הַיּוֹרָה)
הַכָּא.

כוֹן (חָלִין מַכְבָּה) דִּיכְוָלה לְכֹוֹת וְלְחִוּת.
(זְוַיְלָל טָו) שְׁרָעָת וְנְכוֹת (פֵּעַרְנָאַרְבָּעָן)
הַשְּׁאָרָת רַושָּׁם וְהַיכָּר הַמְּכָה וְהַשְּׁבָר
אַחֲרֵי אִשְּׁר תְּרֵפָא.

כוֹנָת (כְּלָמָתִח מַו) כּוֹת תִּיבְוֹתָא (פֵּעַנְמָטָן-
טְעָרָר, אַפְּנָנָן) חַלְוָן וְחוֹרָר, וּכְנָן
בְּלַמְזָוָן.

כוֹוִיתָא (סְמָדְלָיִן פָּד): לְמַפְתָּח לִיה
כּוֹוָתָא (בְּרָאָנָר בְּלָאוֹעָ) לְשָׁוֹן
כוֹוָה. נִיר' הַעֲרוֹק 'בוּעָתָא'.

כוֹוָהָא ת' הַנְּשָׁמָת, בְּע' בּוֹהָא.

כוֹוָנִי כְּזָנִיתָא (יְנו' קְדוּפָן ה, סְגָנָה
קְלָט): כְּע' בְּזָוָא (א' מְאָסָם,
שְׁאַפְּגָנְעָשִׁיר).

כוֹוָהָא (וַיְקָלָם יְלָל וְיָלָא וְכָוָהָא (א'
אַיְדָעָקְסָעָן-אָרָט) אַחֲד מְשֻׁמְנוֹה
שְׁרָצִים.

כוֹחָד (לוֹיכָד ז ז) וְהָא תְּרִיצִין כֵּו' אַתְּכָחָדוֹ
(פֵּעַרְטִילְגָּעָן, פֵּעַרְמִיסָּעָן, פֵּעַרְ-
הָעַלְעָן).

כוֹיָר (צִיָּה לָח). כֵּי סְלִיק (אַלְמָס; זֹא וּוַיָּא)
כְּאֵשֶׁר; כְּמוֹ.

כוֹיָד (כְּעַשְׁטְרִיְלָעָן, פֵּאָרְבָּעָן, פֵּאָרְ-
נִירָעָן) בְּע' בִּירָעָן.

כוֹיָל (מַסְלִי כ י) כִּילָא וְכִילָא (מְאָסָם,
מְעַסְמָעָן) מְרָה, מַע' כָּל ו.

כוֹוִתָּך (מַסְלִי טז כו) אַתִּי לָה כִּיפָּא
(דְּעֻמָּתָה; בִּיגָּעָן) כְּפִיָּה.

כוֹחָכָח (פּוֹס' בְּקָט.) רַי' הַיּוֹה קְרוֹא
הַכְּחָכָח וְכָל זְמָן שָׁאַיִם חַוְחָחִין;
כְּחַכְחָח בְּלַי"ע (שְׁעַרְצָעָן) בְּדַרְךָ צְחָק,

וְלֹא מְרַצֵּן הַלְּבָב.

א) **כוֹל** (יְנו' גַּג פ) וְכָל וְנִפְלֵל בִּיתָא; כְּמוֹ
'וְאַכְלָל'.

משביר

אות כ

החדש

לה המלך היכר יד שלו ; צ"ל "מביאה את הכל דיה שיתן להכו".
בלתא מקילא בחמותה (מיילה ז ו)
 (שנוו, ברויט).
כמא ת' כאשר (כליה יב יט) כמו (ויא
 ווא).
כמודמה (כלכל מז) א"ל כמודמה אני
 (איך גלויבטע, מינטער)
 דמיתי.
כמה (די' ג נ) אחותה כמה רבבי
 (ויא זעהר, ווא פיעל).
כמנון (ק"ג, עיר קטנה) מצודים
 גדולים כמנון ועקמן (הינטער-
 האלט, נאכשטעלונג) מקומות טארב,
 מע' כמן ב'.
בממ (פלס ק) המתר לcomesות
 ולcoboot; הוא בע' כומה
 בתינו ע"ע (א' קאפֶדְעָקָע, קאפל) וגם
 הוא בסוי הראש מתחת להcobע, והוא
 כוונת היירושלמי, לכובעות מלעיל כמה
 הדtimer וכובע נוחשת על ראשו,
 לכומסאות ר"א אומר מלרע; פ' שהוא
 מתחת הcobע ואינו נרא, ומבייא ע' ז
 לדמיון, "הלא הוא כמוס עמדוי".
א) במר (ייו' טהה ד אהן דכמר אידייא;
 ווארטען) ענ' הטמנה וחטום.
ב) במר (ייו' ז"מ י) נכמר כחנוו
 רוכך וקרקור, מע' כמר א.
בנא בנא בפרוטה (כטו' טפ); שם מודה.
בנוי (דל' ז). לבנות שם (בעגעגען),
 מיט איינעם ביינאמע בעלעגען,
 א' שימפֶלִיבָען-. (מל' יטיעס ה ד)
 אחכניאו.
כנע (מ"ל כל כתפ) ארוי אתכנע אהאב
 (דעומתהיין).
כנעא (ייו' דלי' ג) והוא בנעא,
 ובירור (מעטך ק הנום)
 "זה גנעא"; מין צמח מרובע בעל
 קשרים (קנאנטטען).
 בnf

"כילדאס" "AMILIARUM" סגמאנגליא
 (טויזענד), ובLER miliarum (טויזענד)
 אלף.
א) בליא ת' בלויות (סמות כט ג)
 בולין (נייערין).
ב) בליא (ס"י ויקלו כל כ) דחמר כolia
 (האדרע) אשבי הרים.
בולבא (ייו' נדל' ח) קנחה דבלכנא
 (אקסט) קרדום, ע"ע כלב ג.
בלביד (ייו' נדל' ו) אין אסוע אלא
 בבלביד; מין דג קטן, נקרא
 בש"ס "בלביה", ע"ע.
בלבל ל"מ (כליה מס יט) ייכלבל
 (פֶלְעָגָן, ערנעהרין); ומוה
 שם "בלביה" (נאחרונג) ענ' ספק ומזון.
בליל ת' במעט (מפל' ס יד) עד כליל;
 כמו "קליל" בע' קל ב (וועניג,
 קרים).
בלם (צמד' יג יד) תחכلم ז' יומין
 (בעשאנט) כלימה.
בליסרייקון (ספלי הלאזינו) כרים אלו
 בליסרייקון שליהם, ובילק'
 הניר "בליריקון" ע"ע ביליריקון
 ובהערה שם.
בלעם; הוא ע' בלעם בקצ' נסחה.
בלופים (פסיק' גנ) בנוחג שבועלם
 מלך ב"ז כשהן כלופים אמר
 לעבריו עשו עמכם יום א' ועמי ו' יום,
 אבל הקב"ה אינו בן כו'; כמו "פְּכָלִים"
 peculium (אייגענטהום, לייב-אייגען)
 פ' כשהם קניין כספו ירשה להם לעשות
 צרכי ביהם רק יום א' בשבוע.
בלקדייקא (ס"ג, אתי מלבנן)
 מטען בבלקדייקה [בלכל
 קרייה ב', מלות הוא טוות] בע' גולדרכ
 (פאלאנקן) מטה ואפרין לשאת עליו
 נשים ווקנים וכודומה.
בלורייה (טוט' ז' ק ז) מלחד' למלה
 שקרש את האשה הוא מביא
 את הלבלר ואת הקולמס ואחת הרדי
 קלקליה היא מביאה את הכלורייה שיתן

מִשְׁבֵּיר

אות כ

החדש לב

ב) **כַּסְפָּן** (סְגָם קֶלֶם:) גָּדוֹ בְּכִימָנָא סְטוֹתָר
(שְׁנוּרָעַ) רְצֻוּתָה , נִי' הָעֲרוֹד
„בְּכִסְבָּא“ .

א) **כַּסְפָּם** (צְמָרָן) ז' מְחִיצָות שֶׁל אַש
הָיוּ כּוֹסְסָות זוֹ וּזֹה צְעַדְעָא
(בְּרַעַנְעָן) עַנְנָ' שְׁרִיףָה .

ב) **כַּסְפָּם** (יְלוּ' מְעָמָן) ד' חַמְרָא דְּהַהְוָא
גְּבָרָא מִיפָּק כִּסְפִּים צְעַדְעָא
(זְוַיְעָר , הָעָרָב) פִּי' נָעַשָּׂה חָומָץ .

כְּסָוף (סְפָּיִי צְעַלְוָמָךְ) בְּעַלִי חַכְמָה וּבְכָלִי
גְּבוֹרָה וְתוֹקִים וּכְסִיפִּים (רַיְיכָעַ)
עֲשִׂירִים בְּעַלִי כְּסָף . (סּוֹכָה מָלָה:) כְּסִפִּים
בְּפָנִי עַצְמָן (זְוַיְלָבָעַר-שְׁמַיעַדָּע) .

כְּסָתָת (צְמָלָעָט) הַשְּׁאָלִי כְּסִיתָּךְ כְּוֹ אֲפִיק
הָרָא כְּסִותָּא לְמַרְעָא ; נִי' הָעֲרוֹד
„קְשִׁיטה“ וּהוּ ; הַשְּׁאָלִי קְשִׁיטָךְ „חַכְשִׁיטָן
וּמְרְגִּילָות“ אֲפִיק הָרָא קְשִׁיטה „זה
הַכְּשָׁב“ בַּיְתְּרָא קְשִׁיטה „חוֹרְפָּן“ כְּבָשִׁים .
כְּסָתָת עַיְעָ שְׁפָנָר .

כְּעָב (צְלָל' לָמָּה) עַשָּׂאָן כְּעָבִים חִיבָּב
(רַוְנְדָעַ קָוְבָעָן), עַיְעָעָבָעָד .

כְּעַנְתָּת (עַזְלָל' דִּי) עַבְרָא וְכַעַנְתָּת
(אוֹנְדָר זָא וּוַיְטָעָר) כְּמוֹ „וּכְלִי“ .

א) **כְּפָת** (סְגָם קִיבָּן) סְנָדָל כְּוֹ שְׁנִיטָל
בְּלָיְלָה כְּלָי הַכְּפָת (זְאַהְלָעַ) טָעָן כְּפָת א .
ב) **כְּפָת** ת' לְשׁוֹן הַיּוֹם (יְקָוְטָעָט וּסְ) כְּפָת
יַמָּא (בּוֹעָן) .

ג) **כְּפָת** (יְלוּ' עַיְוָנִין) ז' לְמַכְבִּשׁ עַלְיוֹ כְּפָת
cupa (טְאַגְּנָנָעָן) כְּעָמָד כְּפָת א .

כְּפָא (לְיִוְּגָמָל יְבָ) דְּרוֹא נְפָוָת דְּעַבְדִּים
כְּיָפָא ; פִּי' שְׁמַעְלָה בְּרַתִּיחָתוֹ
כְּעַזְנִילִים וּכְפִים (וּאַלְבּוֹנְגָן) טָעָן כְּפָח ,
עַיְיָע גְּלָשָׁה .

כְּוִיפָּה (סְגָם סְ) לְכִיפָּה לִימָא הַכִּי ;
מִין חַוְּלִי אַבְעָבוּוֹת ; נִי' הָעֲרוֹד
„לְכִיבָּא“ .

כְּפָח (יְלוּ' סְגָם ט) אַת הַכִּפָּח וְאַת
הַנְּנָם ; כְּעָמָד קְפָח (רַיְעָע) .

כְּוִיפָּיא (סְפָמִיס לָט.) אַיְמָא מְרִירָה
דְּכִוְפָּיא ; פִּרְשָׁי' מִין דָג שְׁשָׁמוֹ

כְּנָן

א) **כְּנָף** (צְכָוָל' נָ) מְקַבְּלָין לְכַנְפִּים ; פִּי'
לְדִוִּים [לְרוֹחָצָן] כְּעָמָד כְּפָת א .
(חוּלִין מַס.) כְּנָפִי רִיאָה הַתְּחִתָּה ; חַם
הַאֲנוֹנוֹת .

ב) **כְּנָף** (יְגָמָן נָ). כְּנָפָה שְׁרָאָה אֲבָיו
כְּוֹ לְמָטָה (פְּעַרְהַלְלָת ,
גְּנָהִים) .

כְּנָשָׁתָא ח' גְּנִידִים עַצְרוֹ (לְיִוְּגָמָל ט)
כְּנִישָׁוֹ (אַיְינָה אַלְטָעָן) וְלְדַעְתִּי צְלָל
„כְּבִישָׁוֹ“ שְׁעַנְנָנוּ תְּמִיד לְשָׁוֹן עַצְירָה .

כְּנָתָא (חוּלִין קִינָן) הַדּוֹרָא דְּכַנְתָּא ;
בְּלָעָ קָאנְתָּה (אַיְינָנוּוַיְידָע)
מַעַיְמָה .

כְּסָא לְמָטָה (א' שְׁטוֹהָלָה) , וּבְלָיְלָה
„כְּסִוּוֹת“ (זְגִיסָן ד) עַל ו' כְּסִוּוֹת
(שְׁטִיהַלְעָה). עַיְעָ שְׁרָוֹתָה לְקַמָּן .

כְּסָבָוְרִין של אֲבָיהם הִיא (כְּמוֹ דָלָה) ;
מע' סְבָרָ דְּ(מִינְגָּעָן, גְּלִוְבָעָן) .

כְּסִידָא , בְּעָמָבָא א .

כְּסִי (צְלָל' נָמָט) אַרְיָה כְּסִיאָת אֲפָהָא
(צְוָדָעָקָעָן , דְּעָקָעָן) כְּסָוִי , לְמָט .

כְּסָוִיא (צְקָקָקָי) בְּכָוְסָא אַין מַעַמְדִין
לוֹ חַמְרָוָ אַחֲרָ צְעַדְעָא (פְּרִיְיָ-
וּלְילִיגָן) בְּרַצְוֹן וּבְפְשִׁיעָה , בְּצָל [וְלָא]
„כְּבָוְסָיָא“ [וְכָן הַגְּרָיָה] בְּחַוְסְפָתָא (צְמָמָק וְוִילָה)
וּבְתִּיְיָ (סְמוֹת כְּכָח) .

א) **כְּסָבָם** (יְלִימָד' וִינְטָט) כְּכָסָבָם בְּשִׁנְיוֹן
(קוּיְעָן , בְּיִסְעָן) מַע' כְּסָג .

ב) **כְּסָבָם** (יְלוּ' צְיָה ד) בְּקַעַת סְוָמְכָה
לְכוֹתָל בְּשִׁבְלָל שְׁלָא חַכְסָבָם ;
מַלְרָד case (וְאַנְקָעָן , פְּאַלְלָעָן וּוְאַלְלָעָן)
קְלָקְלָול עַיְיָ מִי גְּשָׁמִים .

כְּסָלָו לְמָט (נְחָמָמָה) בְּחוֹרָשׁ כְּסָלָו ;
שֵׁם חַודְשׁ הַתְּשִׁיעִי בְּעַרְקָה
דְּעַצְעַמְבָּעָר שְׁלָהָם .

כְּסִיסִין (יְלוּ' סְגָם ו) מַקְטָעָ כְּסִיסִין ; כְּמוֹ
„קִיסִּין“ (הָאַלְעָץ) עַצִּים .

א) **כְּסָנָן** ת' הַכְּחָה (לְיִוְּגָמָל וְלָהָה) יְכָמָן
(צְוָרָעַכְטּוֹוִיְזָעָן) עַיְעָעָס א .

משביר

אותכ

החדש

ברגא ת' הייתה למס (לילך ה ה) הות
לברגא *charadch* (כאראד"ש)
בלשון ערבי (קָאַפְּשָׁתִיָּעֶר), כיו"ע
שהנים"ל נקרא בלו"ע בהברת "רש".
ברד ת"י שטכם כברול (ויקלח לו יט)
כריין הי כפרולא *crudum*
(הארט).
ברדט תור' לעשות בניים (ימיה ו יח)
(אַבְּרָקּוּבָּעַן). טין עוגה.
ברדכא (ספלי מטום) אשר לא יבוא
באש כגון הכרדכאות והכוכות
עטקה-סם-怯עא (א' האנד-געאָס צום
אוינגעהטען) כל' קובל לשום עליו כלים
שונים.
ברזג עי"ע ברוגן לעיל.
ברזומון (הס'ר, גם ושתי) כבוזיטון
הזה שבאה באחרונה (דעםערט,
נאכטיש) בע' נרום לעיל.
ברזואה (ייו' פסחים ג') הדוק קרויה
וכרויה (פלאשע) ובלו"ע קרע"ה.
ברזילא ; בלס"ז (הירט ; לעהרעד)
מנгин ורעה , וכצ"ל
בתרגום (פס"ט, איכה תרעעה) בני' הערד,
עי"ע ברזיל לעיל.
א) **ברך** (ויל' טו) כל זמן שהמעין לחוכה
היא - עושא כרכיכים *carex*
(ויעדע-נרא) מיני צמה נדלים באנמים
ובמקומות לחם.
ב) **ברך** (ויל' , והנה בווען) והרי היא
(מעשה אחרה) כהובה בין
הכריכים ; צ"ל "הארכיים" (ארכיום)
ספריזרין, כמו בירושלמי (מניל' ה').
ג) **ברך** (חולין עה): שבענו ברוך אחריו
(אגה אנגלייך) קשר ומשוך
בטבעו

[כה] **כופיא** (פסחים לט). ווילמל מליכטל דכופיים [פילט' מין דג] ומתרן מה מלה גדוולי
קלקע לו' ; וויללה מחלוֹס סגעה"י חכל' גמיס לויים נחטפים גדוולי קלקע,
ויט לממוש דהמ' המליכין צפילוקס (שילובין צז): דגיס גדוולי קלקע גינסו, וכן צכליחות (ז':
חמי"צ צפילוקס להט סטהלהט — שקוול מקליפה מל' צליהט קלקע, דקהלט . וכי כתוב
טהלהט ס"ה גדוולי קלקע לוי' לו' ; וויל' דכוונחס פה מה מלה גדוולי קלקע" סבד' ל וו' מ' ח'
מן סקלקע, וקס ימחבoso גדוולי קלקע לך נטהל סוקול ייזון מן סקלקע, עי"ז.

כ[ה] מה מצה גרוולי קלקע לו' [כה].
ביבל (קדוטין לו): איכפל תנא לאשטע;
עיי"ע איכפל לעיל.

כפלת (צ'צ'ה) מעדרני מלך' כפליות
ואנפקטן *eophale* (א' פאלטטען
פְּלָאַנְצָע) מין עץ חמר, עיי"ע קפל
לקטן .

כפן (ספלי זכוכית) נפתלי לו' שמה
בחלקו בימים ובדגים וכפניות;
אולי ציל "ספניות" (שוואם) מין סחרה
מנדרלי ימים .

כפורא (בעבער); שם כלי וכוס
(דא"ה כה ז').

כפר (צ'מ ע.). ונחנו בני כופרא (שייפס-
לייטע) בעלי ספינה [شمופפה
סחוץ בכופר וחפת] ואולי הוא שם מקום,
כמו שם (ענ').

כפורתא (סמות כה ז') כפורתא-
דרהבא (דרעקעל ד'בונדרע-
לאדרע).

כופת (ילו' מיל ג) תחות כופתא דקסריין
(בריקע) גשר המקוער מכפות.
כוצראה, (ילו' סנה ג); בע' גוזטר
(נאלעריע).

בר היבר מביר, ליט' (גנולטיט לו'
ג', דגלייס כל' ז') (ערקענען,
אנערקענען, מערקען, ואהרבנעטען).

כרב (סנה ג): חוו' אנישי דקא כרב;
פי' שהוו חורשים, מע' כרב ב.

ברובה (סמות כה יט) אפי' ברובייא
(סולס ס':) כרביא ; פרצוף
דמות תינוק .

ברובת (זיל' יד כ) כרובת סוטיא;
כמו "ברוכת" (דרעקע,
היללע).

ביה אַמְּפָעַ (עהרעד) פ"י כבודי אחפוץ,
ביה, כמו, בעי" עניין רצון.
ברמה (יו"מ מסדרין י') ככריסה של
חכינה; צ"ל "כאריסה" (נימט).
א) **ברסן** (יו"מ סכת ס) עור מכורנסן
כנגד לבו; צ"ל "մברונן"
טעם (לעדער) מע' ברם ב', פ"י עור
מעובד.

ב) **ברסן** (מוס' גניעס ס) הברנסן כו';
צ"ל "הברזין" מל"י, מין בגד,
בע' ברם א.

ברספת (חולין סה): להביא את
הברספת (א' היישרעהן
ארט) מין ארבה כשר.

ברע (טופטיס ס ס) באתר דכרע,
(קניען, זיך ביגען).

ברפיזנא (יו"מ כלחס ה) פול הלבן
ברפוזנא (א' באנהן ארט).

ברוקום (כ"ד זו) גפן שכחה רע אוסרים
לו ברוקום אחד; צ"ל "לובדקום

אחד" עיר בן אהונות [כח].

א) **ברת** (קדוטין ס). ספר כורתה
שנידען

בטבעו.
ד) **ברך** (סנה לד): ברך ותני (בינדרען
צואמתען-געהמען) ענ' חבר.
ה) **ברך** (יו"מ ז) הרא אמרה ישן
יותר? ברך הו; פ"י שהישן
היה ברוך בסדין ואינו נראה להנחש, ע"כ
אינו מתיירא [כו].
בריכתא; עי"ע נרגונתני לעיל.

ברכתא (כ"מ ככ): ברכתא Mai?
עי"ש דוחק המפרשים;
ואולי צ"ל ברכנתא סעטנטא (נום בייטע)
טני אנזים, שאין השקצים יכולים
למאם.

ברמא (גלהא ט ס) ונציב כרמא
(ויאנבערגע).

א) **ברם** (חולין נ): נפל בריסא בבירא
(לענין ברם הפנימי) וויאטקה
(וואסער-קרוגן) הדלי ששוואבים בו
מים [כו].

ב) **ברם** (יו"מ דליס ג) אוורחא דבר נש
מיiter לחבירה כורוס תי

[כו] **ברך** (יו"מ ע"ז ג) ענדעל סוו ליטל מדל דסות רחמל מזומת
להל חד מסכן ויקנעם קומי וחלל, הרגיטה נצעלה היסלק וטמלה נעליתיה
יפגתה קומי נעלם וחלל ודמרקليس ליס להל חיוייל וחלל מון קומיי קס נעלם מן טיניתיה
מייל טרי סהום דעליתיה מלול, סדה להמלס יטן (ס' טלים קיס הדר יטן סס) מומך (נמהיה,
ומפני) כליך סוו; ופי' כפוי מסה טזס סגחט קיס כליך ולגל נכחים ולט קיס חיימטו עליו,
הכל געלמל ליטט יטן עליקס, ע"כ, וחייט מוחוויל, להמל ננחת געל חרטס קיס רגיל נכחים
ולט יכלנוו — ולדעתני הקונה שטקה הצעל כריך זמיכס ולה קיס נטה, וע"כ לה קתילע
הנחת ממנו, וכילווצלמי (חלומות ח) גנייל" צליין קו"ו וצ"ל "כליך", כמו גמן.

[כו] **ברם** (חולין ג): לענין ברם כפנוי מה סוו, הומל סס רגנ"י נפל כריש נכילה
הקלילס הצלם נמלחה עוד גמס' פגת (ס): לענין רפוחת גמח פולח נפל
פומט ה נכילה", ולהס הקוניגס מל הפלס הפלס הפלס זדקרו ממנו, קיס להס להמל נפל
פומטס"; האבל נדעתי כוונת הלחמה קיל נמי מקומות הילס, כי גאנס מלטה "כלסס" סעטנטא
סונלהחס "כל ודלי לסלאג צו" (קרוגן), וכן קולאה מלט פומט ה future (א' וואסער
געשיזר) כווע דלי וכלי טהיבס [כלוחלינן פתי ה הוכמלח, ע"ע] لكن נמי מקומות
הלה גלטונג נופל על ליטון [טמלה פומט] דומה למלת פטקה: נפל סד לי להק

הכלה נמי מוייל הומו, פ"י להן מביב קדנצ.

[כח] **ברוקום** (כ"ל זו) גפן סכמה רע מופלים לו כיקוס חד, וו"ג "ברקובס", כהמאנגי
נמאכסי מהר פ"י סמוספי טהו כלו"ז יחד סומוכיס כלו"ז גאנפיס; האבל עין
וולה

לאכמסא ת' חחת רגליו (ח'יכס ג' לד) החות לאכמסא דרגליהו; כי' לחת אַסְקָסָג (שראגע) כף הרגל עד האצבעות שהולך בשפווע.

לאית (מ' מסל' כה יד) כמו "לא אית" (איווט ניכט).

לבך ח"י בגבוחו (ויקיל יג' ס) בלבדהו (צאטטיגע) מע' בלבד ב'; פ"י בגדר החדש בעדו. מסובך בצמה, וכן ח"א "בחדותיה".

לבט (כ"י נג') להביא עליו לבטי לבוטי; מל"ט (שטרויכלען), ובלשון ערבי לב"ט (ניעדר שלאנגען). **לובייא** (ילוי' פנה ס) איננו צוחין לייה לובייא; מין פול (א' ארט באנהגען).

לבסים (מערכות ג') היה עשה בלבסים; צ"ל "ביבסין", עי"ע בלופסין; הוא מין חנהה.

לבקון (נכויות מה): הנחר והלבקון *Souआग* (געלענצענד, ווים). ובברכות (יהם): הגיר, "לווקן". **לברות** (מנילה טז): מרדה לרבות; כמו "לבורニア" עי"ע (א' ארט שיפגע).

לגי (יומל פג): אהדרוה בלבני וצעי (שלויך) לגניין של זין, גי' העורך פלוני".

לייגא (ספלי' מלה) על ר' כנפות פרט לינה [ליינה] כו' שאין מרוביין;

מין בגדר חשוב, ע"ע לנין ב'. **לגטא** שנאמר כו' נתן אברהם מתנות (ימוד' נח) *legatum* (טעם-טאמענט).

לגיון (ויל' טז) קורא הקב"ה לגינויו שלו; צ"ל "אלגינויו *elogium* (ציינעם, אוישערויטט) ספר זכרון המעשים. לנגן

לולס ט"ל "לומלייס לו לובדקום למד", ע"ע, סקולם עיר צן. מהונות נזול וחוק, כי קול ארמת על פסקוק חומלי לנפנ' עיל' ס, וע"ז חמל סלפי' גפן סכמה לען הומלייס כו', ומלה "לו" סל לובדקום, סקיה נכללה לסס כסול וסקמייטוס, גלימה זו הקטנות.

(שנידען, שיידע) עניין הברלה. **ב) ברת** ל"מ (גדנגי טו לא) חכמת הנפש (אויסראטטען).

ג) ברת (ייו' כלמים ד' בשאן הכרותים מכונים (ד' שטאטטען) הנווי', ועי"ע כוורת.

ברתן תר' כרפם (הסתה ה') ברתנן. (כלמות ט'): בין תכלת לכרתי (לייך, לוייך-גרין) מראה ברתני וכרפם, עי"ע כרפם ובהערה שם.

כש (סנקדיין לו): נחש מכיש; מע' כש ה (קלאפאען; שטעהן) כי' טرك ב. או הוא כמו "נשך ושך" (ג'ק נג): השיך בו את הנחש כו' מכיש בסיף; עניין דקירה וחפירה (ג'ק נג).

כשר תר' באיש מגן (מפלוי ו' יה) היר נברא כשרא; כי' קסר ב, וצ"ל "כשרה" *cassida* (העלם) לבוש בקסדא ומנן.

כתל (חולין ז): כתלי דחויריו (שינקען) כי' כתל, ובמנילה (ג'). הניר' קדרלי.

בתש (כלמים ס) ואם היה שער כותש; מל"ט (אנשטייטאסטען, בערירען) עניין קרוב ונגיעה.

ל

לא (יומל כ': עי"ע תרגא).

לאו (חולין קמל). לאו שנחיק לעשה; כמו "לא" (ニיכט, א' פעררבאט). **לאיטור** (ספלי' זכלכה) לאליטור שהיה עומד על הבימה ונשכח לו לאחד לדבר על יdio *lator* (פערטרע-גער) מסדר דברים [להצדיק הנשפט].